

صحيفة بيانات السلامة



3 : نسخة 24 يونيو 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179
كود المنتج : 00312671

وسائل التعريف الأخرى
غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
كسوة.
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة
ص ب 7509
الدمام 31472
المملكة العربية السعودية
تلفون : 00966138473100
فاكس : 00966138471734

ndpic@sfd.gov.sa

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Repr. 1B, H360F

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

خطر

24 يونيو 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
قد يتلف الخصوبة.
سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماي, /ملابس للحماية ووقاء للعينين وأل للوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة.
: الاستجابة تجمع المواد المنسكبة. إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.
: التخزين غير قابل للتطبيق.
: التخلص من النفايات تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
P202, P280, P273, P391, P308 + P313, P501
: مكونات خطرة Hexanediol-1,6 ;bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane ,
alcohol benzyl ;epichlorohydrin with products reaction ,
ethylenediamine with products reaction
-hydroxy-12 ,acid Octadecanoic
: عناصر التوسيم التكميلية تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطايط وحاجيات مُعينة خطرة مقصورة على المستخدمين المحترفين.

متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق مَنِيعة للأطفال غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطر غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII
: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا توجد.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلايط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥25 - ≤50	:# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS فهرست: 603-073-00-2	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Repr. 1B, H360F Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119463471-41 المفوضية الأوروبية: 618-939-5 933999-84-9 :CAS	1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin

Arabic (AR)

الإمارات العربية المتحدة

14/2

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	الرمز :
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9 :CAS 100-51-6 فهرست: 603-057-00-5	benzyl alcohol
[1]	-	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	<1.0	:# REACH 01-2119979085-27 المفوضية الأوروبية: 309-629-8 :CAS 100545-48-0	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

انظر القسم 16 لمطالعة نص
بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتركمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج
الدمعان
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	الرمز :
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.

لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.

: وسائل الإطفاء المناسبة

لا توجد.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون

مركبات هالوجينية

أكسيد/أكاسيد فلزية

: منتجات احتراق خطرة

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

: إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: لمسعي الطوارئ

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

: 6.2 الاحتياطات البيئية

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالة التسرب بالتشفيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشفيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألأني. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تنطوي على خطر بصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاذ ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

يُحظر تخزين المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 °ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

24 يونيو 2025		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179					
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية					
قيم حد التعرّض		اسم المُكوّن/المنتج			
- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016 TWA 8 ساعات: 2 مج / م³. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م³. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4 TWA 8 ساعات: 2 مج / م³. الشكل: الكسر القابل للتنفس. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational ,fibers vitreous [synthetic (7/2016 A4 fibers] glass filament continuous STEL 15 دقيقة: 1 f/cm³. الشكل: fibers respirable : 5µm < length ratio aspect < 3:1 at method filter membrane (4-mm magnification X 400-450 objective) ,illumination phase-contrast using TWA 8 ساعات: 5 مج / م³. الشكل: aerosol the of fraction inhalable as measured TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م³. الشكل: dust Total متوسط مُرجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م³. الشكل: Respirable متوسط مُرجَّح زمنيا TWA: 1. الشكل: ألياف زجاجية خيطية مُتصلة. متوسط مُرجَّح زمنيا TWA: 5 مج / م³ (قابلة للإستنشاق). الشكل: ألياف زجاجية خيطية مُتصلة. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016 TWA 8 ساعات: 5 مج / م³. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 5 مج / م³. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4 TWA 8 ساعات: 5 مج / م³. الشكل: الكسر القابل للتنفس.		Talc , not containing asbestiform fibres			
		glass, oxide, chemicals			
		أكسد الحديدك			

تندعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، إستخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

حماية للجلد

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

حمر اللون ضاربة للسمر.

أروماتية.

غير متوفرة.

غير مُحَدَّدة.

>37.78°

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: غير قابل للتطبيق.

نقطة الوميض

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
	816.8	436	benzyl alcohol

درجة حرارة الانحلال

درجة تركيز الحامض

للزوجة

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

جأاميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): < 21 s/mm²

الذوبانية (نيات)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		اسم المُكوّن
الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	كيلوباسكال
				benzyl alcohol

- 1.3 : الكثافة النسبية
- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.
- خصائص الجسيمات
- غير قابل للتطبيق.
- حجم الجسيمات المتوسط

9.2 المعلومات الأخرى

- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.
- ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- 10.1 : التفاعلية

- المنتج ثابت.
- 10.2 : الثبات الكيميائي

- لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- 10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

- قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
- تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.
- 10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها

- لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , فلويدات قوية , أحماض قوية.
- 10.5 : المواد غير المتوافقة

- بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية
- 10.6 : نواتج التحلل الخطرة

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخاطر وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

سبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يتلف الخصوبة.

سمية حادة

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
23000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
15000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
2189 مج / كجم	فأر - ذكور، إناث - بالفم - LD50	1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin
<2000 مج / كجم	فأر - ذكور، إناث - جلدي - LD50	benzyl alcohol
<2000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
1200 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
<5 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

14/8

24 يونيو 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			
2000 مج / كجم		فأر - بالفم - LD50	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
5.05 مج / لتر [4 ساعات]		فأر - استنشاق - LC50	أغبرة و ضباب

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
13085.64 مج / كجم	بالفم

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التهيج/التآكل

النتيجة	اسم المكون/المنتج
أرنب - الأغني - احمرار الملتحمة مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات نتيجة اختبار التهيج: 0.4	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane
أرنب - الأغني - مهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات عكوسة كلياً خلال 7 أيام أو أقل	-
أرنب - الجلد - الحماي/الخشارة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة اختبار التهيج: 0.8	-
أرنب - الجلد - وذمة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة اختبار التهيج: 0.5	-
أرنب - الجلد - مهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات	-

الإستنتاجات/الملخص

سبب تهيج الجلد.
سبب تهيجاً شديداً للعين.
لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
النتيجة: استحساسية.	فأر - الجلد.	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane
النتيجة: استحساسية.	خنزير هندي - الجلد.	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التأثير على الجينات

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السرطنة

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية التناسلية

قد يتلف الخصوبة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

24 يونيو 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

غير متوفرة. : معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- : أعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
: أعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
: أعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم أو تهيج
الدمعان
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: يتلف الخصوبة.
: غير متوفرة.

قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	الرمز :
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
0.3 مج / لتر [21 أيام]	براغيث الماء	مزمّن - NOEC	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane
1.8 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - magna daphnia	حاد - LC50 - ماء عذب	1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin
30 مج / لتر [96 ساعات]	السّمك	حاد - LC50 - ماء عذب	
47 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء	حاد - EC50 - ماء عذب	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
15 مج / لتر [21 أيام]	براغيث الماء	NOEC	
<10 مج / لتر [96 ساعات]	السّمك - mykiss Oncorhynchus	حاد - LC50	
<10 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد - EC50	
<100 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	حاد - EC50	

الإستنتاجات/الملخص

لا يملك للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اللقحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
		47% [28 أيام] - ليس بسهولة	OECD [قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار الزجاجاة المغلقة]	1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin
		22% [28 أيام]	قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار الزجاجاة المغلقة	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
ليس بسهولة	-	-	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane
ليس بسهولة	-	-	1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin
بسرعة متأصل	-	-	benzyl alcohol
	-	-	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

24 يونيو 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	الرمز :
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض	-	0.822	1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin
منخفض	-	0.87	benzyl alcohol
عال	-	>5.86	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
10465	4.02	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
12.6442	1.1	benzyl alcohol

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورديش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصائنها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

احتياطات الخاصة :

24 يونيو 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	IMDG	IATA	
UN3082	UN3082	UN3082	14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي
مواد خطرة على البيئة، سائلة، غ م أ (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
9	9	9	14.3 فئة/فئات مخاطر النقل
III	III	III	14.4 مجموعة التعبئة
نعم.	Yes.	Yes.	14.5 الأخطار البيئية
غير قابل للتطبيق.	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	Not applicable.	مواد ملوثة للبحار

معلومات إضافية

ADR/RID : لا يخضع هذا المنتج للتنظيم باعتباره سلعة خطيرة عند نقله في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغ، بشرط أن تُلبي العبوات الأصلية الأحكام العامة
4.1.1.1، 4.1.1.2، 4.1.1.4 و 4.1.1.8 إلى 4.1.1.8.
(-)

كود النفق :

IMDG : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

IATA : لا يخضع هذا المنتج للتنظيم باعتباره سلعة خطيرة عند نقله في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغ، بشرط أن تُلبي العبوات الأصلية الأحكام العامة
5.0.2.4.1، 5.0.2.6.1.1 و 5.0.2.8.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

مُتصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

24 يونيو 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00312671	: الرمز
SIGMASHIELD 905 BASE REDBROWN 6179			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيميائية. : 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

الـ PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

ضار عند الابتلاع.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يتلف الخصوبة.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

مهمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

السُميّة التناسلية - الفئة 1 باء

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 باء

السيرة

24 يونيو 2025

26 أبريل 2024

EHS

3

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.